

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КАБАРДИНО-БАЛКАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМ. Х.М. БЕРБЕКОВА**

Педагогический колледж

УТВЕРЖДАЮ
Директор педагогического колледжа

_____ Ашабокова Ф.К./
«19» мая 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**ОП.03. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации
Программа подготовки специалистов среднего звена**

**43.02.10 - Туризм
Среднее профессиональное образование**

**Квалификация выпускника
Специалист по туризму**

Очная форма обучения

Нальчик, 2022


Рабочая программа учебной дисциплины «**Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации**» разработана на основе федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования специальности 43.02.10 Туризм, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 07.05.2014г. № 474, учебного плана по программе подготовки специалистов среднего звена Туризм.

Составитель: Геграева З.Х., преподаватель

Рабочая программа учебной дисциплины обсуждена и утверждена на заседании ПЦК общеобразовательных, общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Протокол № 10 от «14» мая 2022 года.

Председатель ПЦК


(подпись)

Таукова И.А.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	стр. 4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	15

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОП.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

1.1. Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 43.02.10 Туризм (базовая подготовка), входящей в укрупненную группу 43.00.00 Сервис и туризм.

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (в программах повышения квалификации и переподготовки) и профессиональной подготовке специалиста по туризму.

1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена: учебная дисциплина относится к общепрофессиональным дисциплинам профессионального учебного цикла.

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате изучения обязательной части учебной дисциплины обучающийся должен:

уметь:

- вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке;
- составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование);
- вести деловую переписку на иностранном языке;
- составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для сферы туризма, на иностранном языке;
- составлять тексты рекламных объявлений на иностранном языке;
- профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации;
- пользоваться современными компьютерными переводческими программами;
- делать письменный перевод информации профессионального характера с иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык;

знать:

- лексический (2500 - 2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;
- иностранный язык делового общения:
- правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения презентации рекламной услуги (продукта);
- правила пользования специальными терминологическими словарями;
- правила пользования электронными словарями.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен формировать общие и профессиональные компетенции:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость своей будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях и нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу членов команды (подчиненных), результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ПК 1.2. Информировать потребителя о туристских продуктах.

ПК 1.4. Рассчитывать стоимость турпакета в соответствии с заявкой потребителя.

ПК 2.2. Инструктировать туристов о правилах поведения на маршруте.

ПК 2.5. Контролировать качество обслуживания туристов принимающей стороной.

ПК 3.2. Формировать туристский продукт.

ПК 3.4. Взаимодействовать с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта.

1.4. Количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 171 час, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 114 часов;

самостоятельной работы обучающегося 57 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	171
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	114
в том числе: практические занятия	114
Самостоятельная работа обучающегося, консультации (всего)	57
Промежуточная аттестация в форме <i>дифференцированного зачета</i>	

2.1. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Английский язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень усвоения
1	2	3	4
Раздел 1. Туризм как отрасль экономики.			
Тема 1.1. Туризм в России: вчера, сегодня, завтра	Содержание учебного материала		
Тема 1.2. Англия-страна туризма	Введение новой лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Туризм как экономический фактор. Туристический рынок. Значение туризма для России. История развития туризма в России. Грамматика: The Present Indefinite Tense; The Present Continuous Tense; To be going to.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Туризм в России» 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Сообщения по теме «История развития туризма в России»; 4. Отработка грамматической темы «The Present Indefinite Tense»;	8	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме; подготовка доклада и темы «История развития туризма в России».	5	
	Содержание учебного материала		
	Введение новой лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Привлекательные для туристов места отдыха в Англии. Неизвестная Англия. Спрос и предложение в туризме. Грамматика: Обороты There is.../There are....		
	Практические занятия	1	

	1. Введение лексических единиц по теме «Англия-страна туризма»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Отработка новой лексики(минисообщения); 4. Беседа«Спрос и предложение в туризме»; 5. Разговорная практика потеме;	0	
	Самостоятельная работа обучающихся Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме; Подготовка экскурсии с презентацией на тему «Путешествие по Англии».	5	
	Содержание учебного материала		
Тема1.3.Питаниеиразмещениютуристов	Введение новой лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Особенности английской кухни. Виды предприятий питания. Ресторанный сервис. Меню и карта напитков. Службы отелей. Классификация отелей. Грамматика:The Present Perfect tense.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме«Питание и размещение туристов»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Особенности английской кухни; 4. Меню и карта напитков. 5. Отработка грамматической темы «The Present Perfect Tense»;	10	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Подготовка презентации и доклада на тему «Традиционная английская кухня», «Знаменитые отели мира» (по выбору студента).	5	
Раздел2.			

Туризм в англоязычных странах.			
Тема2.1. Туристические маршруты Шотландии и Уэльса	Содержание учебного материала Введение новой лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Общая информация о Шотландии. Отдых в Шотландии. Национальная кухня Шотландии и Уэльса. Музеи Шотландии и Уэльса. Грамматика: The Past Indefinite Tense. The Past Perfect Tense: used to.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Туристические маршруты Шотландии и Уэльса»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Разговорная практика по теме; 4. Национальная кухня Шотландии и Уэльса. Музеи Шотландии и Уэльса. 5. Отработка грамматической темы «The Past Indefinite Tense»; 6. Отработка грамматической темы «The Past Perfect Tense»;	1 2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Подготовка доклада и презентации на тему: «Туризм в Шотландии»; «Туризм в Уэльсе». Выполнение грамматических упражнений по теме.	5	
	Содержание учебного материала		
Тема2.2. Туризм в США	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: США: страна и люди. Путешествие по штатам. Достопримечательности США Грамматика: The Future Indefinite Tense.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Туризм в США»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Достопримечательности США; 4. Отработка грамматической темы «The Future Indefinite Tense»;	8	

	Самостоятельная работы обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Подготовка темы, доклада и презентации на тему: Путешествие по Америке.	5	
Раздел3. Туристский продукт. Прилагательные и наречия.			
Тема3.1. Информация о туристском продукте. Продвижение туристского продукта	Содержание учебного материала		
	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Туристский продукт: понятие, особенности, структура. Тур как основной элемент туристского продукта. Информация о туристических ресурсах региона. Информация о туристских продуктах. Таможенные и паспортные формальности. Продвижение туристского продукта. Реализация туристского продукта. Коммуникационные связи с потребителями. Деятельность туристических фирм, связанная с формированием туристского продукта и его продвижением на рынке. Деловые письма. Грамматика: Степени сравнения прилагательных.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Информация о туристском продукте»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Таможенные и паспортные формальности; 4. Написание деловых писем; 5. Отработка грамматической темы «Степени сравнения прилагательных»;	10	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Подготовка доклада на тему «Правила взаимодействия с турагентами по реализации и продвижению туристского продукта».	4	
	Содержание учебного материала		
Тема3.2. Стоимость формирования туристского продукта	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов. Установление цены на туристский продукт и формирование рынков сбыта. Калькулирование себестоимости туристского продукта. Учет всех затрат. Порядок формирования туристского продукта. Накладные расходы. Коммерческие расходы. Пропаганда и реклама туристского продукта. Деловые письма. Грамматика: Степени сравнения наречий.		2

	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Стоимость и формирование туристского продукта»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Составление калькуляции тура; 4. Правила формирования туристского продукта; 5. Отработка грамматической темы «Степени сравнения наречий»;	10	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Составление калькуляции тура. Подготовка доклада «Правила формирования туристского продукта». Перевод делового письма.	4	
	Содержание учебного материала		
Тема 3.3. Правил поведения туриста, качества обслуживания путешественников, страхования туристов	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Инструктаж туристов о правилах поведения во время поездки, на туристическом маршруте. Техника безопасности. Рекомендации. Факторы риска. Страхование. Особенности туристического обслуживания. Сущность понятия. Показатели качества. Роль основного направления обеспечения качества обслуживания туристов. Деловые бумаги. Грамматика: Степени сравнения прилагательных и наречий (исключения).		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Правила поведения туристов и качество обслуживания путешественников и страхование туристов»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Составление памятки туристу, отправляющегося в англоязычные страны; 4. Составление диалога на тему «Инструктаж туриста»	8	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Составление памятки туристу, отправляющегося в англоязычные страны. Составление диалога на тему «Инструктаж туриста». Написание реферата на тему «Качество обслуживания туристов принимающей стороной и контроль». Перевод делового письма.	4	
	Содержание учебного материала		
Раздел 4. Работа туристических фирм и бюро путешествий.	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Виды туризма. Бюро обслуживания туристов. Пакет предложений на поездку. Экскурсионное обслуживание. Индивидуальный и групповой туризм. Услуги Интернета. Грамматика: The Present Indefinite Tense Passive		

	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Туристические фирмы и службы»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. «Работа туристической фирмы»(закрепление лексических единиц);	6	2
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Написание реферата на тему «Виды туризма». Составление темы «Работа туристической фирмы».Составление диалога на тему«Заказ тура по Интернету».	4	
Тема4.2. Транспортные услуги	Содержание учебного материала		
	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение),перевод текстов профессиональной направленности: Транспортные средства, перевозящие туристов. Оформление багажа и пассажиров. Служба доставки пассажиров из аэропорта. Стыковочные рейсы. Крупные авиакомпании мира. Федеральные железные дороги. Контроль, проверка и оформление документов на границе. Грамматика:The Past Indefinite Tense Passive.		2
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме«Транспортные услуги»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Оформление багажа и пассажиров (работа с бланками); 4. Защита презентаций «Крупнейшие авиакомпании мира»; 5. Отработка грамматической темы «The Past Indefinite Tense Passive»; 6. Тест по теме.	6	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Подготовка доклада на тему «Транспорт Англии».Подготовка темы и презентации «Крупнейшие авиакомпании мира».	4	
Раздел5. Закон о туристической деятельности.			
Тема5.1. Услов	Содержание учебного материала		

ияпутешествия страхование туристов	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение),перевод текстов профессиональной направленности: Условия предоставления туристских услуг,договор о предоставлении услуг. Регулирование правовых отношений между туристом и туристической фирмы. Программа тура и услуги. Изменение программы. Форс-мажорные обстоятельства.Условия действия страхового полиса.		2
	Грамматика:The Complex Object.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме«Условия путешествия и страхование туристов»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Составление договора между туристической фирмой и туристом; 4. «Права и обязанности туристов»(отработка речевых клише); 5. Отработка грамматической темы «The Complex Object.»; 6. Грамматика: Модальные глаголы Can, may, must 7. Тест по теме.	7	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Составление договора между туристической фирмой и туристом. Чтение и перевод текста «Права и обязанности туристов».	4	
Тема5.2. Закон о защите прав потребителя	Содержание учебного материала		2
	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение),перевод текстов профессиональной направленности: Правовое регулирование туристической деятельности. Условия возмещения ущерба туристу. Правила оформления претензии, рекламации.Денежное возмещение нематериального ущерба.		
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Закон о защите прав потребителя»; 2. Перевод текстов профессиональной направленности; 3. Правила оформления претензии, рекламации (Чтение и перевод выдержек из закона о защите прав потребителя); 4. Отработка грамматической темы «Модальные глаголы Can, may, must»	8	

	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Чтение и перевод выдержек из закона о защите прав потребителя. Составление рекламы	4	
Тема 5.3. Деловая корреспонденция. Телефонные переговоры	Содержание учебного материала		
	Введение лексики, ее употребление в речевой деятельности (устное и письменное общение), перевод текстов профессиональной направленности: Правила ведения деловой корреспонденции. Виды деловых писем. Клише и выражения в деловых письмах. Правила ведения телефонных переговоров. Грамматика: Модальные глаголы Need, have to.		2
	Практические занятия 1. Введение лексических единиц по теме «Деловая корреспонденция. Телефонные переговоры»; 2. Отработка грамматической темы «Модальные глаголы Need, have to.»; 3. Составление телефонного разговора между туристом и администратором; 4. Написание делового письма (отработка речевых клише);	9	
	Самостоятельная работа обучающихся: Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме. Составить телефонный разговор между туристом и администратором (тема по выбору студента), используя изученные клише и выражения. Написать письмо (вид письма по выбору студента), используя изученные правила ведения деловой корреспонденции.	4	
Дифференцированный зачет		2	
Всего:		171	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета -кабинет английского языка.

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- рабочее место преподавателя;
- учебная мебель;
- комплект учебно-наглядных пособий «Страноведение»;
- карты стран изучаемого языка;
- грамматические таблицы английского языка;
- слайд-шоу, проектные работы, презентации;
- технические средства обучения:
- компьютер с лицензионным программным обеспечением и мультимедиа проектор;
- аудиоаппаратура.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные источники:

1. Мошняга Е.В. Английский язык-туризм, гостеприимство, платежные средства: учебное пособие. - М.: Советский спорт, 2019.
2. Частник С., Коробка Г. Английский язык для менеджеров международного туризма и гостиничного бизнеса.- М.: Эксмо, 2017.
3. Агабекян И.П. Английский язык для менеджеров: учебное пособие.- М.: Проспект, 2017.

Дополнительные источники

1. Качалова К.Н. Практическая грамматика английского языка: В2-х т. 2007

Интернет-ресурсы:

1. Курсы английского языка для туристического бизнеса. Форма доступа: <http://englishblog.ru/kursy-anglijskogo-yazy-ka-dlya-turisticheskogo-biznesa/>
2. Английский язык для гостиничного бизнеса Форма доступа: http://www.openlanguage.ru/anglijskij_jazyk/anglijskij_dlja_gostinichnogo_biznesa<http://www.native-english.ru/>
3. Главный английский. Форма доступа: <http://abc-kaluga.ru/main/english>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки Результатов обучения
<p>Умения:</p> <ul style="list-style-type: none"> - вести беседу (диалог, переговоры) профессиональной направленности на иностранном языке; - составлять и осуществлять монологические высказывания по профессиональной тематике (презентации, выступления, инструктирование); - вести деловую переписку на иностранном языке; - составлять и оформлять рабочую документацию, характерную для сферы туризма, на иностранном языке; - составлять тексты рекламных объявлений на иностранном языке; - профессионально пользоваться словарями, справочниками и другими источниками информации; - пользоваться современными компьютерными переводческими программами; - делать письменный перевод информации профессионального характера иностранного языка на русский и с русского на иностранный язык; <p>Знания:</p> <p>лексический (2500-2900 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для овладения устными и письменными формами профессионального общения на иностранном языке;</p> <ul style="list-style-type: none"> - иностранный язык делового общения: правила ведения деловой переписки, особенности стиля и языка деловых писем, речевую культуру общения по телефону, правила составления текста и проведения рекламной услуги (продукта); правила пользования специальными терминологическими словарями; правила пользования электронными словарями. 	<p>Оценка за чтение и перевод текста по предложенной теме (в том числе за умение находить эквиваленты терминов в русском языке);</p> <ul style="list-style-type: none"> - оценка за составление сообщения, рассказа, диалога, написание сочинения с использованием новой лексики по теме. - оценка за выполнение лексико-грамматических упражнений, устный и письменный опрос новой лексики, устный опрос правил и исключений пройденной грамматической темы. <p>Оценка за перевод и составление деловых писем.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Текущий контроль - оценка правильности произношения, понимания и перевода - оценка правильности составления деловой переписки - устный контроль деловой беседы - письменный текущий контроль знаний - тестирование на знание профессиональных терминов - промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета - устный, письменный опрос - отчет по самостоятельной работе